

# BARCS és VIDÉKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer;  
vasárnap.

Felolós szerkesztő és kiadó  
Skribanek Géza.

Egész évre 8 kor. félévre 4 kor. negyedévre 2 kor.  
Nyitótér sora 40 fillér  
Hirdetések nagyság szerint

## Békés idők.

Elsiratott, eltemetett közéletünk föltámadt sorvasztó haldoklásából. Másfél éves nehéz küzdelem után, a melyet egy nagy, szent és igaz ügyért vívtak a jöreménységű hazafiak, beállott a termékenyítő béke. Maga a másfél éves harc építő és romboló volt egyszerre. A mit épített a magyar nyelv jogainak; külön állami souverinitásunk érvényesítésének tekintetében, azt lerombolta az ország életerőinek megbénításában, a gazdasági fejlődésben.

De ne emlékezzünk a sötét napokra. A tanulságokat szűrjük le magunknak ama régi közmondás elvén: hogy saját kárán okul a magyar. Nyitott szemmel lássuk meg mindazt, a mi e küzdelemből világot vet követendő utunkra, de öljük ki szívünkéből, vessük ki lelkünkéből a keserőségeket, a melyek a másfél éves hadakozás alatt gyökeret vertek.

És örvendezzünk most a békének. Örvendezzünk kétszeresen, mert rendkívüli e béke, mint a hogy rendkívüli nemzet nézői voltak annak a történelmi nagy

pillanatnak, a mikor a magyar lörvényhozás termében keztek fogtak a kibékült ellenfelek, a magyar nemzet nagyságának, rendkívül nemes tulajdonainak föl-emelő érzésétől áthatva tapsoltak a történelmi szezenériának, a mely oly ritkán eshetik meg a nemzetek életében. Nagy és magasztos győzelem volt az ellenséges hadviselő felek mindkét részéről, egy értékében föl nem becsülhető pyrrhusi győzelem, amit büszkén kell odajegyeznünk nemzeti történelmünk tanulságos példái mellé.

Tavasza van, új életet, virágzást fakasztó tavasz s a természet a termékenyítő időszak mintha csak visszhangja volna annak az áldásos korszaknak, a melynek a béke jegyében meg kell indulnia. Nagy feladatok állnak előttünk. Másfél éves harc in produktív rombolását kell jóvátenni, a munka fegyverével kell kiköszörülni azt a csorbát, a mit anyagi létünkön a harc fegyvere ejtett.

Mily felemelő, nemes önérettel mehetünk egy új harcba. Hiszen kipróbáltuk erőnket, ismerjük egymásnak tettei készségét s tudjuk, hogy munkánk nem lehet eredménytelen.

Álljunk tehát sorba, az édes magyar föld barázdásorába, a melyből annyi vérvirág fakadt és csengő fegyverünkkel, a munka szerszámával vessük ki belőle az aranyagot, amelyből nemzetünk életerős fája serdül ki.

Béke, béke! A legszebb fogalma az erkölcsi világnak. Rajta épül föl a haladás, a boldogulás, olyan, mint egy hatalmas gránit-oszlop, a mely egekbe nyulva hirdeti a föld lakóinak alkotó erejét.

Nagy gondolkodói a föld ke-rekségének már alapozzák, már körvonalazzák az elkövetkezendő, új világrendet, a melynek levegője, gerincze, éltető eleme, legfőbb szerve a béke lesz. Az egyetemes béke, a mikor nem lesz szükség arzenálokra, a hol fekete ágyuit öntik a népeket pusztító polgárháborúnak és nemzeti harcoknak, hanem az erkölcsi és anyagi boldogulásra kovácsolt fegyverek munka arzenáljából nyeri fegyverzetét az öt világ-rész.

Oh, egyetemes béke, mikor jön el a te országod? Még oly messze vagy tőlünk, hogy csak ideális gondolkodók látnak ra-

## T Á R C Z A.

### Arankához.

*Borongó kedélyem emlékembe hozta:  
Mikor üztünk, csaltunk tarka pillangókat  
Virdog mezőkről csaltos berkekbe,  
S az örök ifjan szőtt ábrándos álmainkat  
Váram, visszaváram!*

*Oh! Te édes álom! Csalfa vakreményem  
Bűbajos tündérként szállsz Te fel az égig,  
Én pedig itt állok siváron, kietlen,  
S fájó énekemet bánatok kísérik,  
Várlak, visszavárlak!*

Zitter Géza.

### A fejedelem toporzékol.

Henrik fejedelem, 'harminczegyedik az Ehrenholdok dinasztíájából, valamelyik téli estén, ugy tíz óra felé, teljes tekintettel járkált fel és alá rezidenciája könyvtár szobájában. Nem tudott megállapodni önmagával: lefeküdjék-e, vagy rágyujt-

son-e egy szivarra. A kérdések kérdését egy óra múltán sem tudta megoldani, tehát becsengette Adolfot, a vén komornyikot. Ez vörös ember volt és nagyon hangsúlyozott mondatokban szokott beszélni.

— Parancs?

— Vén bandita — szólt enyhén a fenség — hát te még ébren vagy?

— Látja! — felelte Adolf.

— Látom. Hát küld be Deytbold grófot.

A vörös komornyik odaállt XXXI. Henrik elé, de egészen eléje:

— Éjfélkor? Mi a csudának?

— Ne feleselj! Mert én így parancsolom. Az államminiszteremmel, azt hiszem, én rendelkezem. Az államminiszter szóra Adolf a leghatározottabban mosolygott.

— Én nem bánom. De ez nem szép fenségedtől.

— Micsoda?

— Hogy ilyenkor zavarja szegény grófot. Influenzás és már egy drája alszik.

A fejedelem gondolkozóba esett:

— Igazad van — szólt kis vártatva.  
— De én unatkozom.

A komornyik most már szemtelenül mosolygott:

— Hát erre kell az államminiszter? Erre a ezélra jó a lovag is.

— Bacielit gondoldod, a főudvarmestert?

— Miért kérdi fenség? Sem több lovag, sem több főudvarmester nincs az országban.

A fenség kaczagott:

— Adolf, te szemtelen vagy, de azért küld be a lovagot.

Adolf dörmögött:

— Ezt megmondhatta volna mindjárt! Már küldöm!

Bacieli, akit oly lenézően kezelt Adolf, Spanyolországban született, Olaszországban élte át misztikus gyermekkorát, valamelyik balkáni állam tisztikarából lökték ki mint számvevőtisztet, egy pár évig (míg meg nem szökött) az idegenek Régiójában, francia zászló alatt itta az aratott és a legesipősebb pálinkát, míg csavargásai között egy éjjelen arra ébredt, hogy ő először is: lovag, másodsor:

jongó lelkük távolatában, de el fogsz jönni, el kell jönnöd egy-két század, vagy évezred után.

Mi pedig örvendezzünk addig a magunk termékenyítő békéjének. Dolgozzunk rajta, hogy sokáig tartson, mert így bizton elérjük azt a még be nem látható időt, azt a messzi ezredévet, a mikor az egyetemes béke fehér lobogója alatt sorakozik esatrendbe az egész világ!

## H i r e k.

— **Előfizetési felhívás. Tisztelettel kérjük lapunk t. előfizetőit, kiknek előfizetése e hó végével lejárt, hogy azt megújítani sziveskedjenek. Továbbá kérjük lapunk t. barátait, hogy lapunkat ismerőseik körében is terjeszteni kegyeskedjenek.**

— **Hajó-forgalom.** Immár megnyitott a Dráván a hajózás is, melyet a Magyar Folyam Tengerhajózás, a Délnémet és a Dunagőzhajózás részv. társaságok bonyolítanak le. — Már e napig is szép mennyiségű gabonát hoztak fel, melynek egy részét a helybeli közraktárak tárolták be, a másik részt pedig a különböző czégek raktárai fogadták be. Előre láthatólag a közraktárakra „meleg” napok köszöntenek, a mennyiben nagy mennyiségű buza és tengeri szállítmányok fognak felérkezni.

— **Motor-koosik a déli vasutnál.** Mint lapunknak mult számában említettük, a déli vasut üzemében levő barespakrácsi vasut Bares-Teresovac-Suhopolje-Slatina vonalrészén f. évi április hó 1-től kezdve kísérletképen mindkét irányban két új személyszállító motorkoosi-vonat

fog közlekedni, melynek most részletesebb menetrendjét, a csatlakozó vonatokkal, itt közöljük:

a 2002|2102. sz. vonat indul Baresről 3 óra 35 p. reggel, érkezik Slatinára 5 óra 40 p. reggel;

a 2004|2104. sz. vonat indul Baresről 11 óra 20 p. délelőtt, érk. Slatinára 1 óra 35 p. délután;

a 2101|2001. sz. vonat indul Slatináról 6 órakor reggel, érkezik Baresra 8 óra 15 p. reggel;

a 2103|2003. sz. vonat indul Slatináról 3 óra 10 p. délután, érkezik Baresra 5 óra 25 p. délután.

Ezen új motoros-vonatokkal a következő vonatösszeköttetések létesülnek:

A 2002|2102. sz. vonat csatlakozik Verőce-Vitroviticán a 9115. sz. vonathoz Kőrös felé és Slatinán a 8911. és 8912. sz. vonatokhoz Baranya-Szent-Lőrinc, illetve Nasie felé.

A 2004|2104. sz. vonat csatlakozik Bareson a 8814. sz. vonathoz Pécs (Eszék) felől, Verőce-Vitroviticán a 9113. sz. vonathoz Kőrös-felé.

A 2101|2001. sz. vonat csatlakozik Slatinán a 8911. sz. vonathoz Nasie felől és Bareson a 914. sz. vonathoz Nagykanizsa felől (Budapest, Bécs, Pragerhof) felé.

A 2103|2003. sz. vonat csatlakozik Verőce-Vitroviticán a 9112. sz. vonathoz Kőrös-felől és Bareson a 8813. sz. vonathoz, Pécs, illetve Eszék felé.

— **Márcziusi ünnepély.** Csokonyában márczius 15-én a község házában a következő program mellett folyt le a Polg. olv. kör által rendezett ünnepély: 1. Énekkar énekelt egy hazafias éneket. 2. Olv. kör elnök rövid megnyitó beszédet tartott. 3. Pethes E. t. jegyző lelkesen elszavalt a „Talpra magyar“-t. 4. Az énekkar elénekelté ugyancsak a „Talpra magyar“-t. 5. Hatásos ünnepi beszédet mondott Máté L. ev. ref. lelkész. 6. Bartonicsek F. elszavalt a „Márcziusi szép napok“-at. 7. Énekkar ismét énekelt. 8. Sz.

D. felolvasást tartott gr. Széchenyi Istvánról. 9. Kulesár István és Kollát J. alkalmi szaválásuk után ismét az énekkar énekelt s ezzel az ünnepély bezáródott. 10. Lőrincz J. pénztárnok bejelenti, hogy a szobrokra közel 3300 kor. folyt be. (A banketten 28 vendég vett részt.) — Este Pittnernél bankett volt, két igazolt 48—49-iki honvéd megvendégelésével.

— **A babócsai országos vásár,** mely e hó 19-én, szombaton tartatott, egyik legsikerültebbje volt a környékbeli vásároknak. Különösen nagy volt az állatvásár, felhajtattott ugyanis 510 darab szarvasmarha, 2563 drb ló, 485 drb sertés. Ezek közül eladatott: 296 szarvasmarha, 594 ló, s 161 sertés s a mi fő, az állatok mind magas áron keltek el.

— **Tánczestély.** A szuloki iparos ifjuság folyó évi április hó 4-én, azaz husvét másnapján, a Werkmann-féle vendéglőben zártkörű tánczestélyt rendez, melyre a belépő-díj személyenként 60 fillér. Kezdeté fél 8 órakor.

— **A „Budapest“ új alakja.** A „Budapest“, ez a régi, közkedvelt napilap, március közepétől kezdve szintén felvágott alakban, számozva jelenik meg, aminek keresztülviteléhez egy óriási, hatvanezer korona értékű új körforgógépet szerzett be. — A „Budapest“ ezen változás által sokkal esinosabb lett, jobb beosztású s könnyebben olvasható. De ezáltal lehetővé vált az is, hogy sokkal több olvasnivalót nyújt, mint eddig. Naponként rendszeren 16—24 oldalon jelenik meg. Az illusztrációkat tekintve pedig, a „Budapest“ egyedül áll a napilapok között. A címképen kívül, naponként folytatást három-négy képet közöl, nevezetesebb nőket, kiválóbb férfiakat, tanulságos helyszíni képeket az orosz-japán háborúból. Más tekintetben is a „Budapest“ egyik legmagyarabb lapunk. Vezérekéből, melyet legtöbbször orsz. képviselők írnak, a haza függetlensége utáni törekvés lüktet. Tárcái változatosak, hirei frissek és megbízhatók. Folyvást két érdekfeszítő

XXXI. Henrik fejedelem főudvarmestere, harmadszor: mégis beteljesednek az általa, mert ezentul nem szalonját fog ebédre enni, negyedszer: hogy elérí vágyai netovábbját, az aransujtásos piros uniformist.

Ebben az aransujtásos piros uniformisban hajolt meg kétrét most is fenség szóra és parancsolója előtt:

— A legkegyelmesebb hívásra megjelentem.

— Kedves lovag, unatkozom.

— Rendelkezzék leghivebb szolgáljával, fenség.

— Hallja lovag, tudja miért érzem én magam szerencsétlennék?

Bacieli egyszerre felöltötte a résztvevő arczát:

— Isten ments, hogy szerencsétlennék érezze magát Arnulfia uralkodása, Arnulfiaé, a melyben a légy is boldog.

— Épp ez a közboldogság unalmas! — szölt ásítva XXXI. Henrik. — Megalszik a vér ennyi boldogság láttára. Boldogtalan vagyok, hogy nem tudok boldogtalan lenni és tönkretesz a bosszuság, hogy nem tudok, hogy nincs min bosszszankodnom.

Beszédes ravaszság ugrált a lovag arczán.

— Erre nagyon könnyen van mód, tartsa meg fenséged továbbra is államtitkárnak Detbold gróft.

— Jö, jó kedves lovagom, de most ne intrikáljon, hanem legyen segítségemre.

Amaz felöltötte a megijedt arczát:

— Miben? hogy fenséged bosszankodjék? Nem ettem meszet!

— És ha parancsolom? . . . Ezt a pettyhüdt elégedetlenséget nem bírom ki tovább. Ezelőtt legalább gondjaim voltak néha a pénz miatt. Most nincs. Öt évig vágyódtam Louise ölelő karjai után s már öt éve csak eszmék ezek a karok . . .

A lovag megkoczkáztatta a kérdést:

— Biztos ebben fenség?

— Még kérdi? felelte nyugalommal a fejedelem. — Nem csak az ujjamat, de az egész karomat tűzbe teszem Louise-ért . . . kétségbeesem, hogy lehetetlen ezen a sok boldogságon segíteni, a mely már halálba kerget . . .

A lovag kissé félénken mondta:

— Lehet a bajon segíteni.

— Vállalja?

— Vállalom. Sőt . . .

— Sőt?

— Sőt fenség toporzékolni fog.

— Majd meglátjuk!

\*

Villásreggeli után odaszólt a fejedelem Adolfnak, a vörös komornyiknak:

— Vén bandita, mondd meg Louise-nek, hogy siessen, megyünk egyet sétálni.

Lélekszakadva rohant be Deytbold gróf:

— Bocsánat fenség, hogy ily bejelentés nélkül merészkedtem . . . Louise megszökött . . .

— Küldjék a lovagot!

— Nem lehet . . . . . Együtt szöktek . . .

. . . A fejedelem toporzékol . . .

Fáy Nándor.



regényt közöl. Vasárnaponként egészen ingyen humorisztikus mellékletet csatol a főlaphoz, amely vicclap olvasói közt értékes könyveket sorsol ki. Aki 48 as irányu, fürge, jó napilapot óhajt s aki a napieseményeket művészies kivitelű képekben is óhajtja látni, annak bátran ajánható a „Budapest“, amelynek előfizetési ára egy hónapra csak 2 korona, negyedévre 6 korona. Mutatványszámokat kívánatra bárki ingyen kaphat. Előfizetések s mutatványszám iránti kérelmek a „Budapest“ képes politikai napilap kiadóhivatalához (Budapest, IV., Sarkantyus-utca 3. sz. a) intézendők.

— **A ki jó kedvű,** az elégedett és boldog. Aki a Mátyás Diákot olvassa, az jókedvű és még az ex-lex megszűnté dacára sem jut eszébe búsulni. Mindebből az következik, hogy a Mátyás Diákot kell olvasni. Hogy pedig a Mátyás Diákot olvashassa, meg kell rendelni. A Mátyás Diák ezidő szerint a legjobb és a legnagyobb terjedelmű élelapp, amely tele van vidám képpel és ötletes szöveggel, hogy országos jókedvet árásszon szét. A Mátyás Diákot Murai Károly szerkeszti s a Wodianer F. és Fiai cég adja ki. Előfizetési ára negyedévre 3 korona. Kiadóhivatala (Budapest, IV., Sarkantyus-utca 3.) ingyen és bérmentve küld mutatványszámot, ha e célból egy levelezőlapon hozzá fordulnak.

— **Haladunk a korral.** Alig néhány éve, hogy megindult az egész országban a mozgalom, minden ház végeihez, elejéhez és kertjébe lugas-szőlőket ültetni, már is oly óriási tért hódított magának ezen eszme, hogy nincs oly rész hazánkban, hol tömegesen fel nem karolnák. Hát ez nem is esuda, mert nézzük meg például Fehértemplom városát, a hol alig van ház, melyet óriási törzsű lugas-szőlő ne ékesítene, mely bőven ellátja az egész családot az érés kezdetétől egész tél folyamán finom csemegeszőlőkkel, minden évben terem a legesekélyebb gondozás nélkül. Ezért igen melegen ajánljuk mai számunk hirdetési rovatában, ábrán is bemutatott „Szőlőlugast ültetésünk“ című hirdetésünket olvasóink becses figyelmébe. — Színes fénynyomatú árjegyzékek mindenkinek, ki ezimét tudatja, ingyen és bérmentve küldetnek.

— **Egy divatos üzletárjegyzék.** Ép most jelent meg Mühle Vilmos es. és kir. udvari szállító magkereskedő, temesvári cég legújabb képletekkel bőven ellátott 1904. évi főkatalógusa, mely a hírneves budapesti Légrádi Testvérek nyomdájában lett a legelegánsabb kivitelben előállítva s e téren valódi remekét képezi a nyomdaiparnak. Ezen árjegyzék csakis a legfinomabbat és a legjobbat tartalmazza mindazon cikkek közül, melyek a manapi kertműiparban szükségesek s nemcsak minden kertbirtokos és gazda által lesz szívesen fogadva, de hasznos is fog lenni. Ajánljuk ennek megszerzését, melyet a cég ingyen és bérmentve küld meg.

— **A ki kertjét szereti,** szép virágokat és kitűnő konyhakerti terményeket akar, az fedezze magszükségletét Mauthner Ödön es. és kir. udvari magkereskedésében Budapesten, Rottenbiller-utca 33. A cég (idei árjegyzékét, mely 226 oldalra terjed, kívánatra mindenkinek

ingyen küldi. Ezen árjegyzék az általánosan ismert, világhírű, kitűnő magvakon kívül, még a különösen érdekes és meglepő konyhakerti és virágujdonságoknak egész sorozatát is tartalmazza.

## Közgazdaság.

— **Gazdag városok.** Pénz a világ kereke, azt tartja a közmondás. Ahol sok a pénz, ott gyorsabban forog a világ is. A „Pénzügyi Compass“ legutóbbi (1903. évi) kötete, mely immár a tizenharmadik évfolyama a Kormos Alfréd szerkesztette eme kitűnő pénzügyi évkönyvnek, érdekes adatokat közöl arról, hogy az egyes magyar városok takarékpénztáraiban és pénztételeiben mennyi takarékbetét van elhelyezve. Ezek szerint 10 millió koronánál több betét van a következő városokban, még pedig:

Pozsonyban 58 millió korona, Aradon 46 millió kor., Nagyváradon 35 millió kor., Temesvárott 31 és fél millió kor., Debreczenben és Fiumében 27 millió kor., Nagyszébenben 26 millió kor., Kassán 25 és fél millió kor., Miskolcon és Kolozsvárott 24 millió kor., Pécsen 22 és fél millió kor., Győrött és Szegeden 21 millió kor., Szekesfehervárott 20 millió kor., Szabadkán 16 és fél millió kor., Brassóban és Szombathelyen 15 és fél millió kor., Esztergomban és Nyitrán 15 millió Besztercebányán 14 millió kor., Kőszegen 12 és fél millió kor., Sopronban és Veszprémben 12 millió kor., Hódmezővásárhelyen, Szolnokon és Zomborban 11 és fél millió kor., Nyíregyházán 11 millió kor., Baján, Eperjesen, Nagykanizsán, és Szatmáron 10 és fél millió kor., Nagyszombaton és Ujvidéken 10 millió korona. 5—10 millió korona betétet kezelnek a következő városok pénztételei: Balassagyarmat, Versez 9 és fél, Cegléd, Eger, Pápa, Sátorajauhely 9, Kismarton, Komárom, Rimaszombat 8 és fél, Kaposvár 8, Losoncz 7 és fél, Aranyosmarót, Kalocsa, Marosvásárhely, Szászváros, Vác 7, Gyöngyös, Lőcse, Nagy-Bécskerek, Rózsahegy, Szegszárd 6 és fél, Beszterce, Gyula, Nagykőrös, Orovieza, Szentés, Szentgotthárd 6, Igló, Keszthely, Léva, Magyaróvár, Nagy-Károly, Orosháza 5 és fél, Érsekújvár, Félégyháza, Ungvár 5. Ezek az adatok természetesen az 1902. év végén volt állapotot tüntetik fel s minthogy tavaly igen jó termésünk volt, bizonyos, hogy a pénztételek betétállománya még inkább szaporodott.

4 és fél kiló

כשר של פסח

kókuszszirt küldök bérmentve 6 K. 90 fill. utánvétellel.

Stern Soma, Nagyvárad.

## Minden családnak

saját jól felfogott érdekében csakis a

## Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé

szabadna pótlékul használnia  
a mindennapi kávéitalhoz.

04.1/b

## Husvételi

és más alkalmi

## Képes

## Levelező-lapok

gyönyörű kivitelben, nagy választékban, kaphatók Bareson, a Könyvnyomdában.



**CLAYTON & SHUTTLEWORTH** LTD  
Budapest, Váci-körút 63,  
által a legújnyosabb árak mellett ajánlatnak:

**Locomobil és gőzcséplőgépek,**  
szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák,  
sorvetőgépek, Planet jr. kapálók, szecskavágók, répavágók, kukoricza-morzsolók, darálók, őrlőmalmok, egytetemes aczél-ekék, 2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.

Gyár: NYERGES-UJFALU (Esztergom m.)

Sürgönyezim: ETERNIT BUDAPEST.

Gyár: VÖCKLABRUCK (Felső Ausztria.)

Telefon: 12-92.

# Eternit-Pala

## Azbeszt-Cement-Pala

### Hatsek Lajos szab.

Elpusztíthatatlan, könnyű, tetszetős, olcsó és tűzálló tető-fedőanyag

**ETERNIT MŰVEK HATSEK LAJOS BUDAPEST, VI., Andrássy-ut 33.**

8-12 Elsőrangú referenciák. — Jótállás. — Évi Gyártás 1500 kocsi rakomány. — Kérjen ismertetést.

Jó házból való fiu

**tanonczul**

felvétetik

a baresi könyvnyomdában.

## ÉRTESEITÉS.

Szives tudomására hozom a n. é közönségnek, hogy én

uj rendszerű, önműködő gépezetű rolettát, ablak-függöny, vászon grádli, valamint

yaluzin redőket a legjutányosabb árért csinállok, a meglevőket pedig,

igen olcsón átalakítom

az önműködő gépezetre. Ugy szintén elfogadok női és férfi téli bundákat, szőrme-féle ruhákat, saját lakásomon, megfelelő helyiségben, kellő gondozás és megőrzésre, április hó elsőtől szeptember végeig, előre megállapított csekély fizetésért. Továbbá elfogadok még mindenféle női és férfi ruhákat alakítani, javítani és tisztítani olcsó árért.

Bares, 1904. márczius hó.

Tisztelettel

**Schulhoff Simon**



## SZŐLÖLUGAST

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas, (bár mind kuszó természetű) mert nagyobb-része ha megad is, termést nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házuikat az egész szőlőérés idején a legkitünőbb mustkataly és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legeszkélyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legrombóbb díszje, anélkül, hogy legkevésbé helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a leghálátatosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fénynyomatu katalógus bárkinék ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja. **Czím:**

20-20 Érmelléki első szőlőoltványtelep Nagy-Kágya, u. p. Székelyhid.

**AZ "ANGOL KIRÁLY" 192**  
**BUDAPEST**  
**IV. KÁROLY 16 KÖRÜT**

**KLEIN és SCHWARCZ**  
legnagyobb férfi fiu és gyermek-ruha-áruház.

Dívatos, felöltő 12 frt, Angol double felöltő 18 frt, Dívatos tavaszi öltöny 14 frt s feljebb. Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek. — Képes árjegyzék ingyen

## DEUTSCH ISIDOR BARCSON.

Ajánlja az ujonnan berendezett **czement-árugyárát**

hol különféle lemezek és minden e szakmába vágó áruk jó minőségben és jutányos áron kaphatók.

## VASUTI MENETREND.

### Barcsra érkezik:

Pécsről	délelőtt 10 óra 58 per
"	délután 5 " 14 "
"	este 9 " 12 "
Kanizsáról	délelőtt 7 " 11 "
"	délután 5 " 15 "
"	este 8 " 20 "
Pakráczról	délelőtt 10 " 53 "
"	este 8 " 05 "
Somogy-Szobbról	délben 12 " 15 "
"	este 9 " 05 "

### Barcsról indul:

Pécsre	reggel 7 óra 28 percz.
"	délután 1 " 20 "
"	délután 5 " 50 "
Kanizsára	délelőtt 8 " 25 "
"	délelőtt 11 " 10 "
"	este 9 " 40 "
Pakráczra	délelőtt 8 " 16 "
"	délután 5 " 30 "
Somogy-Szobbra	reggel 3 " 40 "
"	délután 1 " 30 "

Nyom. a baresi könyvnyomdában.